



Southern California Registry of Interpreters for the Deaf Presents:

Interpreting in Post-Secondary

English Classes

by

Peggy Huber, MA, CI & CT



	First	Second	Male	Female	Neur
Singular subject	I	You	He	She	Neur
Singular object	Me	You	Him	Her	It
Singular	Myself	Yourself	Himself	Herself	It

Saturday, August 25, 2018

10:00 am-12:00 pm Board meeting

1:00 pm – 5:00 pm Workshop

(0.375 Professional Studies CEUs)

Target Audience: Members of SCRID, ASL-English interpreters in Southern California working with deaf students in academic settings, beginning and intermediate levels.
Level of Participant's Prior Knowledge of Topic: Little/None

Workshop Cost:

SCRID Members*
\$15.00 with meeting attendance
\$20.00 workshop alone

SCRID Student Members - \$15.00

Non-SCRID Members - \$25.00
****Deaf Community Members: Free!**

*Region V sister chapter member rate

** Deaf Community members must request an event code by emailing pd@scrid.org

Location:

Rolling Start, Inc.
1955 S. Hunts Lane, San Bernardino, CA 92408
Free Parking on site.

This workshop follows the Face-to-Face SCRID Board of Directors Meeting

- Meet your Board of Directors!
- Monthly Activity Reports
- Provide input on YOUR organization's activities and direction
- Buy a SCRID 50th Anniversary Commemorative Lapel Pin and Slide Show!

[Click here to REGISTER for the Workshop](#)

Important Notice:

This workshop will be conducted in ASL and no voice interpretation will provided. Anyone requesting CEUs must sign the Activity Sheet & arrive on time. Partial CEUs will not be granted for this workshop. CEUs will not be granted to those who are admitted 15 minutes late.

Workshop Description:

This workshop is a discussion of the factors that affect deaf student comprehension in English classes. English class level and content as well as student, instructor and interpreter factors will be discussed. After identifying these factors, strategies for interpreting when faced with resulting challenges will be developed.

Learning Objectives:

Participants shall be able to identify at least one factor which affects deaf student comprehension in English classes for each of the following categories:

- class content
- the student
- the instructor
- and the interpreter

Participants will also be able to identify two to three strategies for interpreting when faced with difficulties resulting from the above factors.

[Click here to REGISTER for the Workshop](#)

About the Presenter



Peggy Huber, MA, CI & CT, is an interpreter for over 30 years, has a Master of Arts degree with concentrations in Deaf Studies, literacy for Deaf and Hard-of-Hearing students in Special Education, and Linguistics with an emphasis in Teaching English as a Second Language. In her thesis, she compared factors found in English classes in direct and interpreted settings at the college level. Her linguistic study of English and ASL have led to practical insights in language forms for use in a variety of settings. She is currently the Itinerant Interpreter and consultant for the Los Angeles Unified School District.

Peggy is also the current president of Southern California Registry of Interpreters for the Deaf. She believes that supporting interpreters in Southern California is one of the most effective ways to support the Deaf Community.

Policies and Disclaimers:

SCRID is an Approved RID CMP Sponsor for continuing education activities. This Professional Studies program is offered for 0.375 at the "Little/None" Content Knowledge Level.

SCRID Event Late Arrival Policy:

Anyone requesting CEUs must sign the Activity Sheet & arrive on time. Partial CEUs will not be granted for this workshop. CEUs will not be granted to those who are admitted 15 minutes late.

SCRID Cancellation Policy:

In the event that SCRID cancels an event, refunds or transfers to future SCRID events are possible. Pre-registrants will be notified immediately upon cancellation.

Refunds Policy: for individual registration cancellations may be requested if SCRID receives notification of said cancellation 3 days prior to the event. Registrations are non-refundable for late cancellations after this date without verification of serious circumstances to be determined by the SCRID board on a case-by-case basis. Email treasurer@scrid.org to request refunds stating the event name, event date and justification for late cancellation. All requests for refunds for late cancellations must be approved by the SCRID board.

Non-Discrimination Policy: Presenter and participants agree to foster an environment of mutual respect free from bias of any kind.